



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Budgetutskottet

2011/0344(COD)

19.7.2012

YTTRANDE

från budgetutskottet

till utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av programmet Rättigheter och medborgarskap för perioden 2014–2020 (COM(2011)0758 – C7-0438/2011 – 2011/0344(COD))

Föredragande: Barbara Matera

PA_Legam

KORTFATTAD MOTIVERING

Kommissionen har lagt fram ett förslag till programmet Rättigheter och medborgarskap för perioden 2014–2020 som en del av den kommande fleråriga budgetramen. Programmets allmänna mål är att bidra till att skapa ett område där personers rättigheter enligt fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna främjas och skyddas.

Avsikten är att förenkla och rationalisera genom att låta programmet Rättigheter och medborgarskap ersätta tre befintliga program, nämligen Grundläggande rättigheter och medborgarskap, Daphne III samt avsnitten ”Antidiskriminering och mångfald” och ”Jämställdhet” i programmet för sysselsättning och social solidaritet (Progress). Efter att ha genomfört en konsekvensanalys har kommissionen kommit fram till att en sammanslagning av dessa program kommer att möjliggöra en bättre finansieringsstrategi på områdena mänskliga rättigheter, icke-diskriminering, uppgiftsskydd och medborgarskap.

Programmet Rättigheter och medborgarskap är inriktat på fem särskilda mål:

- Bidra till att stärka utövandet av rättigheter som grundar sig på unionsmedborgarskapet.
- Främja ett effektivt genomförande av principerna om förbud mot diskriminering på grund av kön, ras eller etniskt ursprung, religion eller övertygelse, funktionshinder, ålder eller sexuell läggning, inklusive jämställdhet mellan kvinnor och män samt funktionshindrades och äldres rättigheter.
- Bidra till att garantera ett starkt skydd av personuppgifter.
- Stärka respekten för barnets rättigheter.
- Göra det möjligt för konsumenter och företag att idka näringsverksamhet och handla med förtroende på den inre marknaden genom att genomdriva de rättigheter som grundar sig på unionens konsumentlagstiftning och genom att stödja friheten att bedriva näringsverksamhet på den inre marknaden genom gränsöverskridande transaktioner.

Föredraganden är bekymrad över att jämfört med nuvarande finansieringsperiod tas frågor såsom skydd av barn, ungdomar och kvinnor mot alla former av våld, bekämpning av människohandel och sexuell exploatering samt jämställdhetsfrågor och integrering av jämställdhetsperspektiv inte uttryckligen upp i förslaget för den nya perioden, och kan därför komma att få otillräcklig uppmärksamhet och finansiering.

Enligt kommissionens förslag ska de viktigaste indikatorerna för att mäta i vilken mån de ovannämnda särskilda målen har uppnåtts bland andra vara uppfattningen av hur dessa rättigheter respekteras, utövas och genomförs samt antalet klagomål. Föredraganden påminner om att denna uppfattning och antalet klagomål inte är några ideala indikatorer för att mäta framsteg. De kan påverkas av ett stort antal faktorer, varav flera ligger utanför programmets tillämpningsområde. Enbart det faktum att klagomålen minskar är dessutom inget bevis för att programmet är framgångsrikt.

Anslagen för genomförandet av programmet under perioden den 1 januari 2014 till den 31 december 2020 kommer att uppgå till 439 miljoner EUR (i löpande priser). Om man räknar bort inflationen och beaktar programanpassningar, är anslagen till det framtida inrättandet av området med rättvisa i Europeiska unionen jämförbart med anslagen i den nuvarande fleråriga budgetramen.

Kommissionens förslag till programmet Rättigheter och medborgarskap för perioden 2014–2020 bör godkännas med följande ändringar.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Budgetutskottet uppmanar utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Ändringsförslag 1

Förslag till lagstiftningsresolution Punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1a. Europaparlamentet påpekar att den finansieringsram som anges i lagstiftningsförslaget endast är en indikation för lagstiftningsmyndigheten och att den inte kan fastställas innan en överenskommelse om förslaget till förordning om den fleråriga budgetramen för 2014–2020 har nåtts.

Ändringsförslag 2

Förslag till lagstiftningsresolution Punkt 1b (nytt)

Förslag till lagstiftningsresolution

Ändringsförslag

1b. Europaparlamentet påminner om sin resolution av den 8 juni 2011 om investering i framtiden: en ny flerårig budgetram för ett konkurrenskraftigt och hållbart Europa för alla¹. Parlamentet upprepar att det krävs tillräckliga ytterligare resurser i nästa fleråriga

budgettram för att unionen ska kunna uppfylla sina nuvarande politiska prioriteringar och de nya uppgifter som föreskrivs i Lissabonfördraget samt reagera på oförutsedda händelser. Parlamentet uppmanar rådet – om det inte delar denna uppfattning – att tydligt ange vilka av dess politiska prioriteringar eller projekt som skulle kunna strykas helt och hållet, trots deras dokumenterade europeiska mervärde. Parlamentet påpekar att till och med en ökning av resursnivån för nästa fleråriga budgettram med minst fem procent jämfört med 2013 bara kan bidra i begränsad utsträckning till att nå unionens överenskomna mål och åtaganden och principen om solidaritet inom unionen.

¹ Antagna texter, P7_TA(2011)0266.

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning Beaktanded 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

med beaktande av Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna,

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning Skäl 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(1a) I sin resolution av den 8 juni 2011 om investering i framtiden: en ny flerårig budgettram för ett konkurrenskraftigt och hållbart Europa för alla, påminde Europaparlamentet om att främjandet av ett unionsmedlemskap har en direkt

påverkan på EU-medborgarnas vardag och bidrar till en bättre förståelse av de möjligheter som ges genom unionens politik samt av deras grundläggande rättigheter, som fastställts i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna samt i fördragen. Parlamentet är övertygat om att adekvat finansiering när det gäller medborgarskap måste garanteras.

¹ Antagna texter, P7_TA(2011)0266.

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning Skäl 9a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(9a) Rationaliseringen och förenklingen av finansieringsstrukturen får inte leda till en sänkning av nivån på den finansiering som är tillgänglig inom ramen för de tidigare programmen för perioden 2007–2013. För att underlätta tillträdet för potentiella kandidater bör förfarandena för att begära stöd och villkoren för den ekonomiska förvaltningen också förenklas och de administrativa formaliteterna överges. Förslagsinfordringar och styrkande handlingar bör finnas tillgängliga på unionens alla officiella språk.

Motivering

Se ändringsförslag 8 från Göncz.

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning Skäl 11a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(11a) En vägledande princip för att nå målen i programmet bör vara att förbättra genomförandet och kvaliteten på utgifterna, samtidigt som en optimal användning av resurserna garanteras.

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning Skäl 14a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(14a) Det är viktigt att säkerställa en sund ekonomisk förvaltning av programmet och att detta genomförs på ett så effektivt och användarvänligt sätt som möjligt, samtidigt som rättssäkerheten och tillgängligheten till programmet också garanteras för samtliga deltagare.

Ändringsförslag 8

Förslag till förordning Artikel 3

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Programmets allmänna mål ska vara att ***bidra till att skapa*** ett område där personers rättigheter enligt Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna främjas och skyddas.

Programmets allmänna mål ska vara att ***ytterligare utveckla*** ett område där personers rättigheter enligt Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna främjas och skyddas.

Ändringsförslag 9

Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. För att uppnå det allmänna målet i artikel 3 ska programmet ha följande särskilda mål:

- a) Bidra till att stärka utövandet av rättigheter som grundar sig på medborgarskapet i unionen.
- b) Främja ett effektivt genomförande av principerna om förbud mot diskriminering på grund av kön, ras eller etniskt ursprung, religion eller övertygelse, funktionshinder, ålder eller sexuell läggning, inklusive jämställdhet mellan kvinnor och män samt funktionshindrades och äldres rättigheter.
- c) Bidra till att säkerställa ett starkt skydd av personuppgifter.
- d) Stärka respekten för barnets rättigheter.
- e) Göra det möjligt för konsumenter och företag att idka näringsverksamhet och handla med förtroende på den inre marknaden genom att genomdriva de rättigheter som grundar sig på unionens konsumentlagstiftning och genom att stödja friheten att bedriva näringsverksamhet på den inre marknaden genom gränsöverskridande transaktioner.

Ändringsförslag

1. För att uppnå det allmänna målet i artikel 3 ska programmet ha följande särskilda mål:

- a) Bidra till att stärka utövandet av rättigheter som grundar sig på unionsmedborgarskapet.
- b) Främja ett effektivt genomförande av principerna om förbud mot diskriminering på grund av kön, ras eller etniskt ursprung, religion eller övertygelse, funktionshinder, ålder eller sexuell läggning, inklusive jämställdhet mellan kvinnor och män ***och integrering av jämställdhetsperspektivet*** samt funktionshindrades och äldres rättigheter.
- c) Bidra till att garantera ett starkt skydd av personuppgifter.
- d) Stärka respekten för barnets rättigheter ***skydda barn, ungdomar och kvinnor mot alla former av våld, bekämpa människohandel och sexuell exploatering.***
- e) Göra det möjligt för konsumenter och företag att idka näringsverksamhet och handla med förtroende på den inre marknaden genom att genomdriva de rättigheter som grundar sig på unionens konsumentlagstiftning och genom att stödja friheten att bedriva näringsverksamhet på den inre marknaden genom gränsöverskridande transaktioner.

Ändringsförslag 10

Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Indikatorer för att mäta i vilken mån målen i punkt 1 har uppnåtts ska bland andra vara uppfattningen inom EU av hur dessa rättigheter respekteras, utövas och genomförs samt antalet klagomål.

Ändringsförslag

2. Indikatorer för att mäta i vilken mån målen i punkt 1 har uppnåtts ska bland andra vara uppfattningen inom EU av hur dessa rättigheter respekteras, utövas och genomförs, **bättre ranking för medlemsstaterna i internationellt erkända index för mänskliga rättigheter**, samt antalet **framgångsrikt avklarade** klagomål.

Ändringsförslag 11

Förslag till förordning Artikel 5 – punkt 2 – led c

Kommissionens förslag

c) Ömsesidigt lärande, samarbete, kampanjer för att öka medvetenheten samt spridning, såsom identifiering och utbyte av god praxis, nyskapande lösningar och erfarenheter samt organisation av inbördes utvärdering och ömsesidigt lärande; organisation av konferenser och seminarier; organisation av kampanjer för att öka medvetenheten, informationskampanjer, mediakampanjer och evenemang, inklusive gemensam kommunikation om unionens politiska prioriteringar; sammanställning och publicering av material för informationsspridning och för spridning av programmets resultat samt utveckling, drift och underhåll av IKT-system och IKT-verktyg.

Ändringsförslag

c) Ömsesidigt lärande, samarbete, kampanjer för att öka medvetenheten samt spridning, såsom identifiering och utbyte av god praxis, nyskapande lösningar och erfarenheter samt organisation av inbördes utvärdering och ömsesidigt lärande; organisation av konferenser och seminarier; organisation av kampanjer för att öka medvetenheten, informationskampanjer, mediakampanjer och evenemang, inklusive kommunikation om unionens politiska prioriteringar; sammanställning och publicering av material för informationsspridning och för spridning av programmets resultat samt utveckling, drift och underhåll av IKT-system och IKT-verktyg.

Motivering

Gemensam kommunikation om EU:s politiska prioriteringar finansieras redan under avdelning 16 "Kommunikation" i EU:s budget.

Ändringsförslag 12

Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Finansieringsramen för genomförandet av programmet *ska* vara 439 miljoner euro.

Ändringsförslag

1. I enlighet med punkt [17] i det interinstitutionella avtalet av .../....mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om samarbete i budgetfrågor och en sund ekonomisk förvaltning ska finansieringsramen för genomförandet av programmet under perioden 2014–2020 vara 439 miljoner EUR, vilket ska vara budgetmyndighetens primära referens under det årliga budgetförfarandet.

Ändringsförslag 13

Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Budgetmyndigheten ska godkänna de årliga anslag som står till förfogande ***för varje budgetår; anslagen får inte överskrida de tak som fastställs genom rådets förordning (EU, Euratom) nr XX/XX av den XX om den fleråriga budgetramen för 2014–2020.***

Ändringsförslag

3. Budgetmyndigheten ska godkänna de årliga anslag som står till förfogande ***utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i förordningen om inrättande av en flerårig budgetram för åren 2014–2020 och det interinstitutionella avtalet av xxx/201z mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om samarbete i budgetfrågor och en sund ekonomisk förvaltning.***

Ändringsförslag 14

Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Kommissionen ska i samarbete med medlemsstaterna säkerställa övergripande

Ändringsförslag

1. Kommissionen ska i samarbete med medlemsstaterna säkerställa övergripande

konsekvens, komplementaritet och synergier med andra unionsinstrument, bland annat med programmet Rättsliga frågor, programmet Ett Europa för medborgarna och med programmen på de områden som rör inrikes frågor; sysselsättning och sociala frågor; hälsa och konsumentskydd; utbildning, fortbildning, ungdom, och sport; informationssamhället; utvidgning; särskilt instrumentet för stöd inför anslutningen och de fonder som verkar inom den gemensamma strategiska ramen (GSR-fonder).

konsekvens, komplementaritet och synergier med andra unionsinstrument, bland annat med programmet Rättsliga frågor, programmet Ett Europa för medborgarna och med programmen på de områden som rör inrikes frågor; sysselsättning och sociala frågor; hälsa och konsumentskydd; utbildning, fortbildning, ungdom, och sport; informationssamhället; utvidgning; särskilt instrumentet för stöd inför anslutningen och de fonder som verkar inom den gemensamma strategiska ramen (GSR-fonder). **Kommissionen ska också garantera att programmet generellt sett är konsekvent med, kompletterar och ger synergieffekter tillsammans med de EU-byråer vilkas mandat täcker samma område som programmet.**

Ändringsförslag 15

Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Programmet kan dela resurser med andra unionsinstrument, särskilt programmet Rättsliga frågor, vid genomförandet av åtgärder som överensstämmer med målen i båda programmen. En åtgärd som beviljats stöd från programmet kan också få stöd från programmet Rättsliga frågor, förutsatt att finansieringen inte täcker samma kostnader.

Ändringsförslag

2. Programmet kan dela resurser med andra unionsinstrument, särskilt programmet Rättsliga frågor, vid genomförandet av åtgärder som överensstämmer med målen i båda programmen. En åtgärd som beviljats stöd från programmet kan också få stöd från programmet Rättsliga frågor, förutsatt att finansieringen inte täcker samma kostnader. **Dubbla finansieringskällor bör undvikas genom att man tydligt anger finansieringskällorna för varje utgiftskategori, i enlighet med principen om sund ekonomisk förvaltning.**

Motivering

De villkor enligt vilka medel kan delas upp mellan de olika programmen är inte tydliga. Ytterligare ett problem är fragmenteringen av medel mellan olika mindre projekt.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Inrättande av programmet för rättigheter och medborgarskap 2014-2020
Referensnummer	COM(2011)0758 – C7-0438/2011 – 2011/0344(COD)
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	LIBE 15.12.2011
Yttrande från Tillkännagivande i kammaren	BUDG 15.12.2011
Föredragande av yttrande Utnämning	Barbara Matera 6.2.2012
Antagande	12.7.2012
Slutomröstning: resultat	+: 28 -: 3 0: 2
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Marta Andreasen, Richard Ashworth, Jean Louis Cottigny, Jean-Luc Dehaene, Isabelle Durant, James Elles, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Lucas Hartong, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Anne E. Jensen, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, Barbara Matera, Claudio Morganti, Juan Andrés Naranjo Escobar, Nadezhda Neynsky, Dominique Riquet, Alda Sousa, Helga Trüpel
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Alexander Alvaro, Bendt Bendtsen, Frédéric Daerden, Gerben-Jan Gerbrandy, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Jutta Steinruck, Theodor Dumitru Stolojan, Nils Torvalds
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 187.2)	Leonardo Domenici